



(11)

EP 2 407 253 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
17.10.2012 Patentblatt 2012/42

(51) Int Cl.:
B08B 3/02 (2006.01)
B07B 1/55 (2006.01)

B08B 15/04 (2006.01)
D21F 1/32 (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
18.01.2012 Patentblatt 2012/03

(21) Anmeldenummer: 11005676.9

(22) Anmeldetag: 12.07.2011

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
BA ME

(30) Priorität: 12.07.2010 DE 102010026831

(71) Anmelder: **Paprima Industries Inc.**
Dorval (Montreal) QC (CA)

(72) Erfinder: **CASPAR, Roman**
4125 Riehen (CH)

(74) Vertreter: **Kramer - Barske - Schmidtchen**
Landsberger Strasse 300
80687 München (DE)

(54) Abflussvorrichtung für einen Trockensieb-Reinigungskopf

(57) Abflussvorrichtung (1) für Schmutzpartikel und Abwasser (74) aus einem Reinigungskopf (50), wobei der Reinigungskopf (50) quer zum Trockensieb (60) beweglich ist, umfassend einen Luft-Wasser-Abscheidebehälter (20), der eine Einlassöffnung (25) für die Schmutzpartikel und das Abwasser (74) aus dem Reinigungskopf

(50), einen Luftauslass (27) und einen Abwasserauslass (26) aufweist, und wobei der Luft-Wasser-Abscheidebehälter (20) mit dem Reinigungskopf (50) verbunden ist, so dass der Luft-Wasser-Abscheidebehälter (20) zusammen mit dem Reinigungskopf (50) quer zum Trockensieb (60) bewegbar ist, sowie ein Verfahren zur Verwendung der Abfluss-Vorrichtung (1).

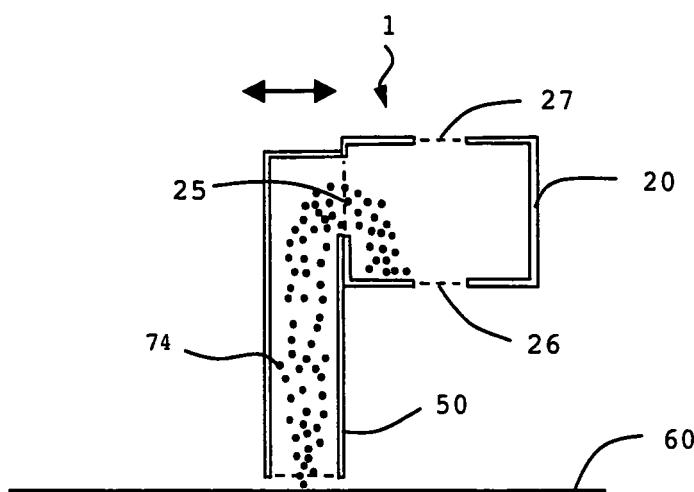


Fig. 1



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 11 00 5676

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	US 6 143 092 A (STRAUB KARLHEINZ [DE] ET AL) 7. November 2000 (2000-11-07) * Spalte 8, Zeile 13 - Zeile 44 * * Spalte 9, Zeile 5 - Zeile 23 * * Abbildung 1 * -----	1-4, 7-10, 12-14, 17,18	INV. B08B3/02 B08B15/04 B07B1/55 D21F1/32
X	WO 98/53136 A1 (EV GROUP OY [FI]; KOSKINEN PEKKA [FI]; RISTOLA JARI [FI]; LAKANEN MIKKI) 26. November 1998 (1998-11-26) * Seite 8, Zeile 28 - Seite 9, Zeile 13 * * Seite 10, Zeile 1 - Seite 11, Zeile 2 * * Abbildungen 6,8,9 * -----	1,2,7, 12,13,17	
Y	US 5 851 358 A (KADE WERNER [US]) 22. Dezember 1998 (1998-12-22) * Spalte 4, Zeile 23 - Zeile 29 * * Spalte 5, Zeile 18 - Zeile 44 * * Abbildungen 2-5 * -----	1-18	
Y	EP 1 649 942 A1 (SANKYO AQUA SYSTEM CO LTD [JP]; KAWAMOTO EIICHI [JP]) 26. April 2006 (2006-04-26) * Zusammenfassung; Abbildungen 1,8 * -----	1-18	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC) B08B B07B D21F
Y	US 2003/178048 A1 (HONKALA TOMI [FI] ET AL) 25. September 2003 (2003-09-25) * Absatz [0037] - Absatz [0038]; Abbildung 3 * -----	2-6,15, 16	
A	GB 1 458 294 A (Beloit Corp) 15. Dezember 1976 (1976-12-15) * das ganze Dokument * -----	1,13	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
1	Recherchenort Den Haag	Abschlußdatum der Recherche 11. September 2012	Prüfer Appelt, Lothar
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelddatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 11 00 5676

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-09-2012

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 6143092	A	07-11-2000		KEINE		
WO 9853136	A1	26-11-1998	AU FI WO	7530998 A 972195 A 9853136 A1		11-12-1998 24-11-1998 26-11-1998
US 5851358	A	22-12-1998		KEINE		
EP 1649942	A1	26-04-2006	CN EP HK JP JP US WO	1829574 A 1649942 A1 1090324 A1 3889732 B2 2005046777 A 2007107159 A1 2005011882 A1		06-09-2006 26-04-2006 13-08-2010 07-03-2007 24-02-2005 17-05-2007 10-02-2005
US 2003178048	A1	25-09-2003	AT EP FI US	419929 T 1358949 A2 110761 B1 2003178048 A1		15-01-2009 05-11-2003 31-03-2003 25-09-2003
GB 1458294	A	15-12-1976	ES GB IT JP	423749 A1 1458294 A 1003606 B 49116305 A		01-01-1977 15-12-1976 10-06-1976 07-11-1974